

ויהוה מציוז ישאנ ומירושלם יתז כולו ורעשו שמים וארא ויהוה מחסה לעמו ומעוז THE LORD ALSO SHALL ROAR OUT OF ZION, AND UTTER HIS VOICE FROM JERUSALEM; AND THE HEAVENS AND THE EARTH SHALL SHAKE: BUT THE LORD WILL BE THE HOPE OF HIS PEOPLE, AND THE STRENGTH OF THE CHILDREN OF ISRAEL.

COMPARING THE JEWISH TANAK WITH THE CHRISTIAN NEW TESTAMENT (B'rit Chadasha):

The Jewish Tanak and the Christian New Testament share some interesting structural similarities, given in different order. The teachings and foundation of the Church make up the first five books just as the first five books of the Tanak provides the teachings and foundations of Israel. However, the position of the Writings and the Prophets is reversed, leading to a Christian "Taken" instead of a Jewish "Tanak."

JEWISH TANAK (<u>T</u> orah, <u>N</u> evi'im, <u>K</u> ethuvim)	CHRISTIAN "TAKEN" (<u>T</u> orah, <u>K</u> ethuvim, <u>N</u> evi'im)
24 Books	27 Books
TORAH: Teachings/Foundations	TORAH PARALLEL: Teachings/Foundations
1. B'resheit (Genesis)	Matthew (Yeshua as King Messiah)
2. Shemot (Exodus)	Mark (Yeshua as Suffering Servant)
3. Vaykira (Leviticus)	Luke (Yeshua as fully Man)
4. B'midbar (Numbers)	John (Yeshua as fully G-d)
5. Devarim (Deuteronomy)	Acts (Gospel recap/Church foundations)
NEVI'IM: Prophets	KETHUVIM PARALLEL: Writings
6. Yehoshua (Joshua)	Romans (Addressed to Gentile believers)
7. Shoftim (Judges)	1 Corinthians (Addressed to Gentile believers)
8. Shmu'el (1 & 2 Samuel)	2 Corinthians (Addressed to Gentile believers)
9. Melakhim (1 & 2 Kings)	Galatians (Addressed to Gentile believers)
10. Yeshayahu (Isaiah)	Ephesians (Addressed to Gentile believers)
11. Yirmeyahu (Jeremiah)	Philippians (Addressed to Gentile believers)
12. Yechezkel (Ezekiel)	Colossians (Addressed to Gentile believers)
13. Shneim Asar (The Twelve)*	1 Thessalonians (Addressed to Gentile believers)
KETHUVIM: Writings	2 Thessalonians (Addressed to Gentile believers)
14. Tehillim (Psalms)	1 Timothy (Addressed to Gentile believers)
15. Mishlei (Proverbs)	2 Timothy (Addressed to Gentile believers)
16. Iyov (Job)	Titus (Addressed to Gentile believers)
17. Shir HaShirim (Song of Songs)	Philemon (Addressed to Gentile believers)
18. Rut (Ruth)	Hebrews (Addressed to Jewish believers)
19. Eikah (Lamentations)	James (Addressed to Jewish believers)
20. Kohelet (Ecclesiastes)	1 Peter (Addressed to Jewish believers)
21. Ester (Esther)	2 Peter (Addressed to Jewish believers)
22. Dani'el (Daniel)	1 John (Addressed to Jewish believers)
23. Ezra-Nechemyah (Ezra-Nehemiah)	2 John (Addressed to Jewish believers)
24. Divrei HaYamim (1 & 2 Chronicles)	3 John (Addressed to Jewish believers)
Hoshea* Nachum*	Jude (Addressed to Jewish believers)
Yo'el* Havakuk*	NEVI'IM PARALLEL: Prophets
Amos* Tz'fanyah*	Revelation (The fulfillment of all things)
Ovadyah* Hagai*	Revelation encapsulates all the prophets of the
Yonah* Z'kharyah*	Tanak, and "reveals" Yeshua as the Messiah, to
Mikha* Mal'akhi*	both Jew and Gentile, on the Day of the Lord.

Ŵ